



Heinkel He 162A-2 „Salamander“

04723-0389

©2012 BY REVELL GmbH & Co. KG. A subsidiary of Hobbico, Inc.

PRINTED IN GERMANY



Heinkel He 162A-2 „Salamander“

Die He 162 war ein leichter Abfangjäger, der innerhalb weniger Monate von der Firma Heinkel bis zum Erstflug am 6. Dezember 1944 entwickelt worden war und Anfang 1945 in Serienproduktion gehen sollte. Nur der Rumpf und das Höhenleitwerk waren aus Aluminium gefertigt. Die Bugspitze, alle Abdeckklappen, die Tragfläche, Seitenleitwerke und Steuerhülsen bestanden aus Holz. In den mit treibstoffresistentem Kunstharz ausgegossenen Mittelteil der Tragfläche ließen sich 325 Liter Kraftstoff füllen. Für den Notfall war ein Schleudersitz eingebaut. Der einzige bekanntgewordene Notausstieg aus einer He 162 mit heiler Landung gelang dem Staffelführer Lt. Rudolf Schmitt von der 1./JG1 am 20. April 1945.

An vielen Standorten von Wien bis Rostock, zum Teil untertage wie im „Werk Languste“ bei Wien und einem Bergstollen bei Staßfurt, wurden bis Kriegsende die einzelnen Baugruppen, wie die hölzernen Flügel, produziert und insgesamt noch etwa 150 bis 200 Flugzeugzellen fertigmontiert. Neben vielen notwendigen Überarbeitungen an bereits montierten Zellen sorgten Verarbeitungsmängel und das Fehlen der Triebwerke sowie notwendiger Einbaugeräte für wochenlange Verzögerungen. Das Einfliegen der ersten Serienmaschinen und die Truppenerprobung begann Mitte März 1945. Offiziell an die Luftwaffe geliefert wurden noch 116 Maschinen. Die Piloten des JG1 übernahmen die meisten der Einsatzmaschinen direkt in den Flugzeugwerken. Die He 162 erwies sich als schwer zu fliegen und gefährlich für die Piloten. Bis auf wenige Ausnahmen waren Verluste auf technisches Versagen und Unfälle zurückzuführen. Die Triebwerke arbeiteten unzuverlässig und mussten bereits nach wenigen Betriebsstunden ausgetauscht werden. Eine Reihe von Flugmanövern und das Fliegen mit mehr als 600 km/h waren verboten. Einschränkungen gab es außerdem für die Betankung.

Eine Typhoon konnte einer He 162 durch ihre weit überlegene Steigleistung und Wendigkeit problemlos entkommen. Kurz vor Kriegsende wurden vom JG1 in Leck nur noch wenige Einsätze gegen Tiefflieger durchgeführt. Der bereits genannte Staffelführer Lt. Schmitt hat insgesamt 8 Flüge mit einer Flugdauer zwischen 18 und 35 Minuten absolviert.

Am 8. Mai 1945 befanden sich noch 31 He 162 A-2 des JG 1 auf dem von britischen Truppen besetzten Flugplatz Leck bei Flensburg. Heute gibt es weltweit noch sieben Maschinen. Seit Mitte 2011 ist die „Gelbe 4“, Werknummer 120076, in Berlin im Technikmuseum ausgestellt.

Technische Daten:

Spannweite:	7,2 m
Flügelspanne:	10 qm
Länge:	9,05 m
Höhe:	2,6 m
Triebwerk:	BMW 003 E-1
Schubleistung:	800 kp bei 9.500 U/min in Bodennähe
Startgewicht:	2.635 kg
Treibstoff:	965 l maximal
Reichweite max.:	600 km
Flugdauer max.:	35 Minuten
Höchstgeschwindigkeit:	850 - 900 km/h
Steigrate:	17 m/s in Bodennähe, 4 m/s in 10 km Höhe
Landegeschwindigkeit:	155 km/h
Bewaffnung:	2 MG 151/20, je 120 Schuß

Heinkel He 162A-2 „Salamander“

The He 162 was a light interceptor that was developed by the Heinkel company only a few months prior to its maiden flight on 6 December 1944. It went into mass production early in 1945. The nose cone, hatches, wing, tail and rudder were all made of wood. Only the fuselage and horizontal stabilizer were made of aluminium. The central part of the wing was lined with a fuel resistant resin and could be filled with 325 litres (71.5 gallons) of fuel. An ejection seat was installed in case of an emergency. The only recorded emergency ejection followed by a successful landing from an He 162 was made by the Squadron Commander of the 1st Fighter Group - Lt. Rudolf Schmitt on 20 Apr 1945. Up until the war ended many individual component groups such as the wooden wings were produced in a variety of locations - from Vienna to Rostock. Sometimes in underground factories such as the „Lobster“ works near Vienna and in one mining tunnel near Staßfurt. In total about 150 to 200 airframes were fully assembled. In addition to the many necessary modifications to completed airframes, poor workmanship, a lack of engines and installation equipment also caused week-long delays. Test flying the first production aircraft and its introduction to service only began in mid-March 1945. 116 aircraft were however still officially delivered to the „Luftwaffe“. Pilots of the 1st Fighter Group took most of these aircraft over directly from the aircraft factories. The He 162 proved to be difficult to fly and a danger to the pilots. With a few exceptions, losses were mainly due to technical failures and accidents. The engines were unreliable and had to be replaced after only a few hours of use. A series of in flight manoeuvres and flying at more than 600 km/h (372 mph) were banned. Restrictions were also imposed during refuelling.

A Typhoon could escape from an He 162 due to its far superior rate of climb and manoeuvrability. The 1st Fighter Group at Leck were only able to carry out a few missions against enemy low-flying aircraft before the war ended. Lt Schmitt - the aforementioned Squadron Commander - completed a total of 8 flights with a flight time of between 18-35 minutes. On 8 May 1945 when British troops occupied Leck airfield near Flensburg, there were still 31 He 162 A-2 belonging to FG 1 on the airfield. Today there are seven aircraft remaining world wide. Since the middle of 2011, Works Number 120 076 „Yellow 4“ has been on display in the Museum of Technology in Berlin.

Technical Data:

Wingspan:	7.2 m (23ft 6ins)
Wing Area:	10 sq.m. (107.5 sq.ft)
Length:	9.05 m (29ft 7ins)
Height:	2.6 m (8ft 6ins)
Engine:	BMW 003 E-1
Thrust:	800 kp at 9.500 rpm at low level
Take-off Weight:	2635 kg (5810 lbs)
Max Fuel Capacity:	965 ltr (212 gals)
Range max:	600 km (323 miles)
Endurance max:	35 Minutes
Maximum Speed:	850 - 900 km/h (530 - 558 mph)
Rate of Climb:	17 m/s (3345 ft/min) at Low Level
	4 m/s at 10000 m (32800 ft)
Landing Speed:	155 km/h (96 mph)
Armament:	2 x 151/20mm MG, each 120 rounds

Forn hergestellt und in Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Wiederrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Fornu produsita de la societate Revell GmbH & Co. KG. e in proprietate della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Malli on Revell GmbH & Co. KG. valmistama ja omistustalla. Laittamien kopiointiin tallain puuttumisen aiheuttamien toimitin.

Fornen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. Efterligning uden tilladelse vil bli gerstand for retslig forfølgelse.

Produkcija i pravo vlasnosti firme Revell GmbH & Co. KG. Nelojalna poduhvatanja jest zabranjena pod odgovornost izdatičkog društva.

Modeli, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanunla aydın tutulabilir malkemese takip edilecektir.

A forma előállításja és a tulajdonjog bírkoása a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utárcikkelt és hamisítványokat bírósággal üldözök.

Model manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorn vorwaardigt door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootsingten worden gerechtelijk verwoigt.

Fornas produsidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modelien tilvalkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.

Fornen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagges.

Modeli, kopyirovanie i raznosie odobrennoe firmoy Revell GmbH & Co. KG. Ilyegonnoe kopyirovanie raznosie raznosie raznosie.

H papirni modelni izdelki so nastali brez dovoljenja firme Revell GmbH & Co. KG. Di nevarujejo pravnice in kazensko odgovornost.

Tar byl vyrobten firmou Revell GmbH & Co. KG. a je jejim vlastnictvím. První reakcí na neoprávněnou se bude podávat soudní onka.

Fornu je proizvedeno in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlaštene kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

DE: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entfernen der Teile (2) Gummiband, Klebband und Wischlelappen zum Zusammenkleben der gezeichneten Einzelteile (3). Plastikrolle in einer milden Weichschmelztemperatur reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbstreich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebflächen entfernen. Kleine Teile austrocknen, bevor sie von Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann das Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln auswechseln und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Läschrpapier ausdrücken.

NL: OPSEL: Voor de montage goed eerst de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afnemen van de afbeeldingen (2); elastisch plakband en wischlelappen voor het bij elkaar houden van de gekleefde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en voorzigtig laten drogen, zodat de verf op de decals beter hecht. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijn dan opbrengen. Oran en rood van de lijnvlakken verwijderen. Kleine onderdelen voren droog laten ze van het raam wagen verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas onderdelen met de montage. Elk deel afzonderlijk uitknippen en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schijven en met laschrpapier afdrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Put small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION: lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires: couteau et lime pour ôter les pièces (2); élastique, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies tiennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez pas de colle. Évitez le chromé et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de détacher de la grille (4) (5). Laissez bien sécher la peinture avant de commencer l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur emplacement prévu de papier blanchi.

E: Atteñión: Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Téngase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar las piezas (2). Cinta adhesiva y gomas para sujetar las piezas pegadas (3). Limpiar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las decalcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderlas de su rejilla (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las decalcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la decalcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tenere presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attenzioni necessari: coltello e lima per togliere la stuccatura dai pezzi (2); nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detersivo delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcolabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene le vernici prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna nogg igenom innan du sätter modellen samman. Varanda detalj är nummerad (1). V g beakta följden i sammansättningsordern. Verktyg, som de kommer att behövas: kniv och fil för att skrapa detaljerna rena (2), gummitågar, tång och klämlappor för att hålla samman de limmade detaljerna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luft innan du är tack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klister dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från rutan (4) (5). Låt lacket torka tillräckligt länge innan du fortsätter med sammansättningen. Skär ut varje decalcolativt enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papperet genast att trycka vid det angivna stället och tryck fast med kläppappor.

DE: BEMERK: Lesen zusammensetzungsreihenfolge beachten, sind baugruppennummern leses gut lesen. Jeder Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montagevorgänge sind beachten. Notwendig Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen der Teile (2); Gummiband, Klebeband und Wischlelappen zum Zusammenkleben der gezeichneten Einzelteile (3). Plastikrolle in einer milden Weichschmelztemperatur reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbstreich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen Chrom und Farbe an den Klebflächen entfernen. Kleine Teile austrocknen, bevor sie von Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann das Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln auswechseln und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Läschrpapier ausdrücken.

GR: ΠΡΟΣΧΕΤ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά των βημάτων συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητική ταινία και μονιλόπανο για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα 'υδατικό' καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε το στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκοερνιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Εφαρμόστε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικάλυψη, χρώμα και βαφή. Βάλτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκοερνιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περί. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημειωμένο σημείο και πιέστε το με το στενωπίχαρτο.

HE: OBS: Les søg igejeme monteringsretningsorden for sammensætningen. Hver del er nummerert (1). Følg rækkefølgen på monteringsretningen. Notwendig værktøj: Kniv og fil for fjernelse af stuc på delene (2), gummibånd, tape og klæbepapir for at holde sammen de limede enkeltdele (3). Rengør plastdelene i mildt sæbevand og lad dem tørre i luft, så de klæber bedre. Fjern krom og farve fra overfladerne. Mal de små detaljer, inden du fjerner dem fra ruden (4) (5). Lad farven tørke godt inden sammensætningen fortsættes. Skær ud hvert en motivene for sig og læg dem i varmt vand i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det markerede sted og tryk på med klæppapir.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de montagem. Todos os partes componentes são numeradas (1). Atenção para a sequência das etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lima para aparar e rebarbar as partes (2); elástico, fita adesiva e molde de roupa para sustentar as peças (3) durante o colagem. As peças de plástico devem ser limpas com solução fraca de detergente e secas no ar, de forma que o domínio de tinta e as decalques tenham uma boa aderência. Antes de colar, verifique se as peças encaixam; utilize a cola em pouca quantidade. Coloque o cromado e o filete das superfícies a serem coladas. Não pinte as peças que ainda se encontram fixas no grande do material plástico. Pinte as peças pequenas antes de retirá-las do grande (4) (5). Deixe a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Corte separadamente cada um dos decalques e mergulhe-os em água quente durante aproximadamente 20 segundos. Deslize os motivos do papel na posição indicada e seque com mais-basta.

FIN: HUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoamista. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioi osien oikea asennusjärjestys. Tarvittevat työkalut: Veitsi ja viila osien yläreunien ja siveltimen poistamiseen (2); kuminauha, teippiä ja pyyhkiäpöytä ylläpitämiseen osien paikallaanpitämiseksi (3). Puhdista muoviosat mildolla pesainvetoisella ja anna niiden kuivua ilmassa, jotta maali ja värikuviot tarttuvat osiin paremmin. Tarkista ennen liimausta, että osat sopivat toisiinsa; levitä liimaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maalit pinnoitteista. Maalaa pienet osat ennen kuin irrotat ne päänäytelmästä (4) (5). Anna maalit kuivua kunnes olet kuin joutat kokoamaan. Leikkaa jokainen yksittäinen erikseen irsi ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperin merkityksijä kohdasta samalla painamalla isoperäni kaviin taiste pöytä vasten.

Read before you start!

RU: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитайте руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и шпатель – для очистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для фиксации деталей друг к другу при помощи склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе (до того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали). Перед приклеиванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхностей склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамки (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую цветочную переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокающей бумагой.

PL: UWAGA: Przed składowaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia stuczyńców z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamki do białych dla przytrzymania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejaniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DİKKAT: Model yapımına başlamadan önce aşağıdaki talimatları okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapım sırasına dikkat ediniz. Gereklisi el aletleri: Parçaları boyalı bulundukları çerçeveden çıkarmak için maket bıçak ve çapakörneri almak için el aletleri (2). Yapıyı birleştiren sonra parçaları yapıştırmaya için bir arada tutmaya yarayan pamuk lastik, sulo teyze ve camayır mandalları (3). Boyaların ve çıkartmaların daha iyi yapışmasını ve kalıcı olmasını için plastik parçaları deterjanlı suda temizleyip odada kurumaya bırakınız. Yapıştırma süresinden önce parçaların kenarlıklarını birleştirme tam uyup uyumadığını kontrol ediniz, yapıştırıcılara yüzeylere baya kalıtınsız ve krom varsa temizleyiniz. Yapıştırmaya idareli kullanınız. Küçük parçaları boyalı bulundukları çerçeveden çıkarmadan önce boyayınız (4) (5). Boya iyice kuruduktan sonra montaja devam ediniz. Her çıkartmayı önce kağıdı ile birlikte kesiniz ve yük suda 20 saniye kadar bekletiniz. Çıkartmayı model üzerinde yapıştırılacak yüzeyi koyunuz, üzerinden kurutma kağıdı ile hafifçe bastırarak çıkartmanın altındaki kağıdı yavaşça çekiniz.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně přečíst. Každý díl je očíslován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a pilník k odstranění stucy na dílech (2); pryžové pásky, lepicí páska a kolíčky na držáky pro přidržení lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného prácho prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obtisků. Před nalepením kontrolovat, zda díly lepicí lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepených plochách odstranit. Malé díly natřít před jejich odstraněním z rámy (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obtisků jednotlivě vyřezat a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přitlačit pomocí stlačovacího papíru.

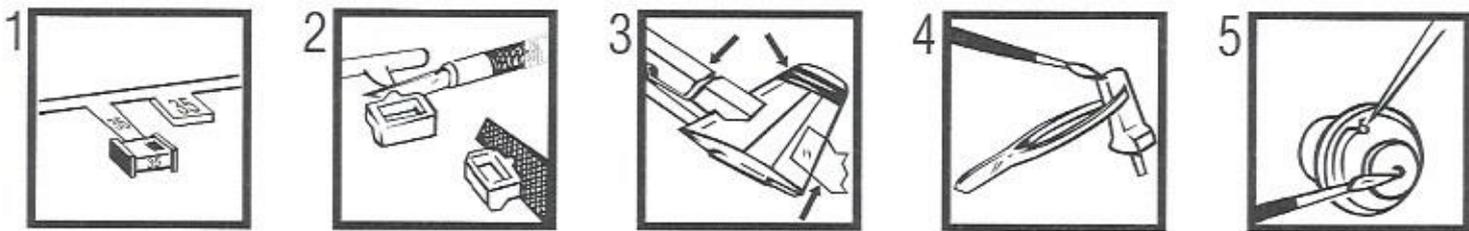
H: FIGYELEM: Az összeszerelés előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal lát-tak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sor-tárlásához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszárazítani, hogy a festék-bevonat és a matricák jobban tapadjanak. A ragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A krómot és festéket a ragasztási felületéről el kell távolítani. A kis méretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festéket hagyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden motívumot egyenként el kell vágni és kb. 20 másodpercig meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatópap-írral felnyomni.

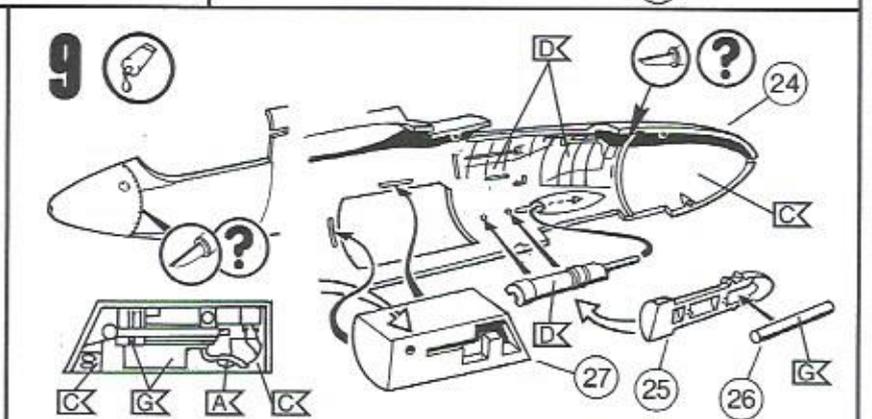
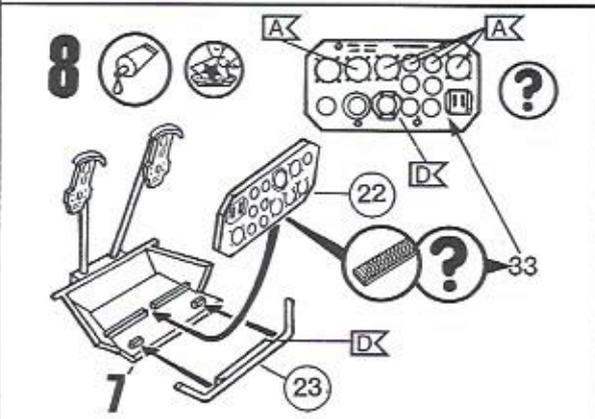
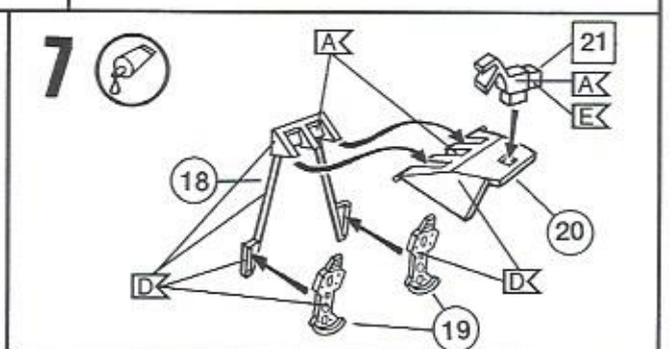
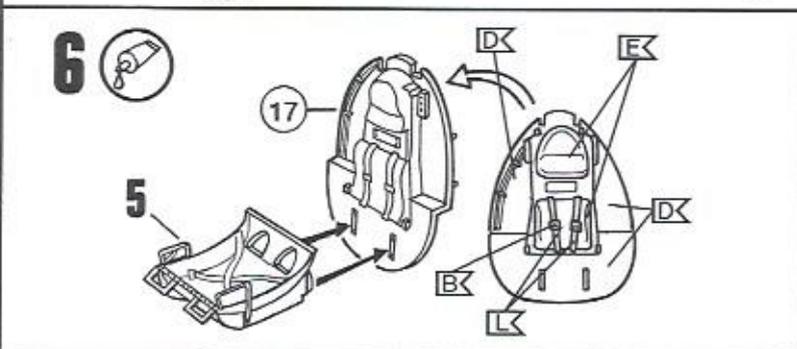
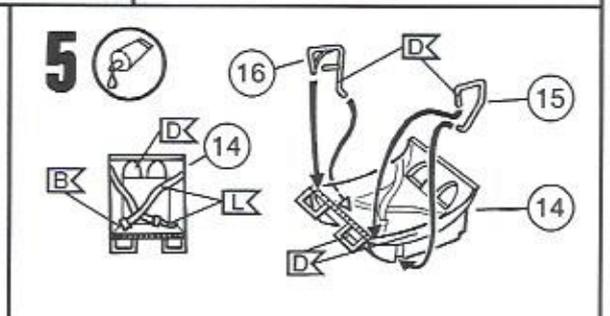
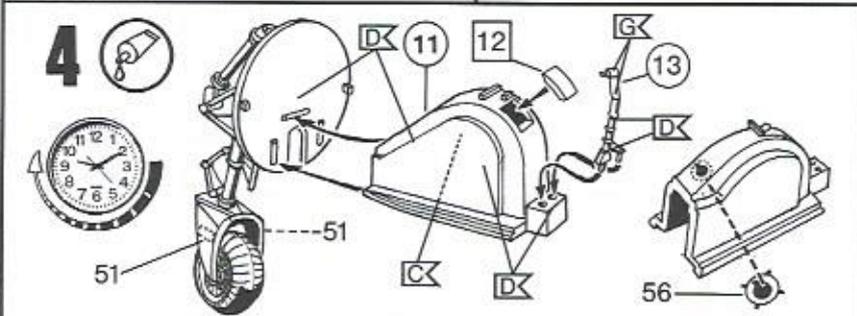
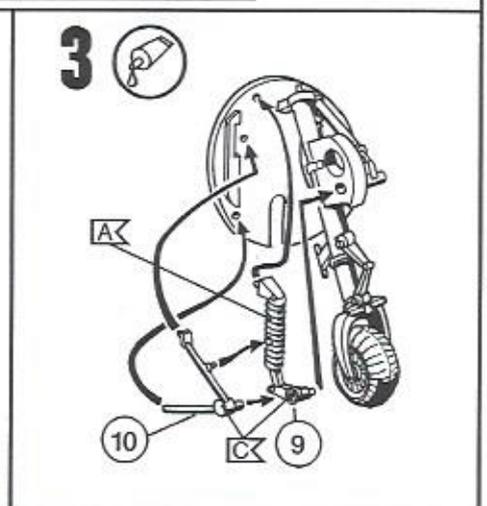
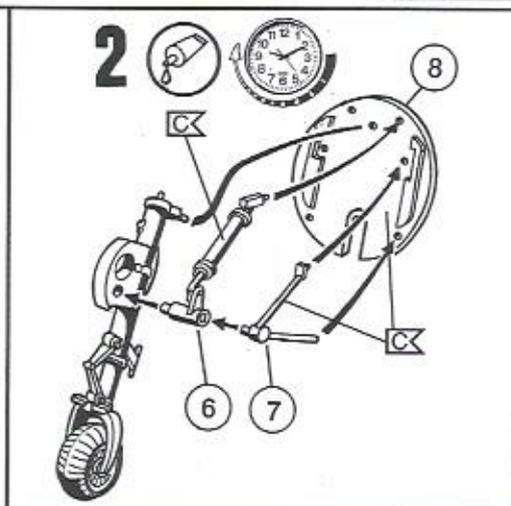
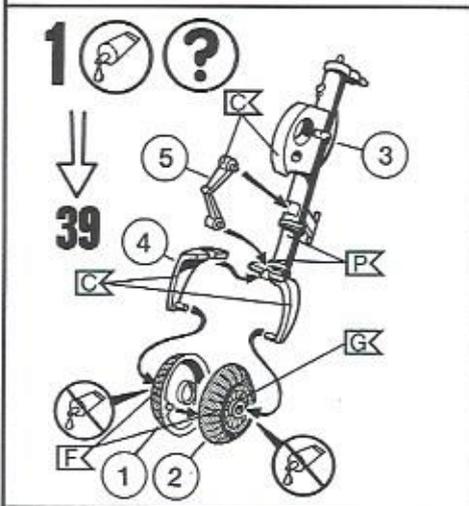
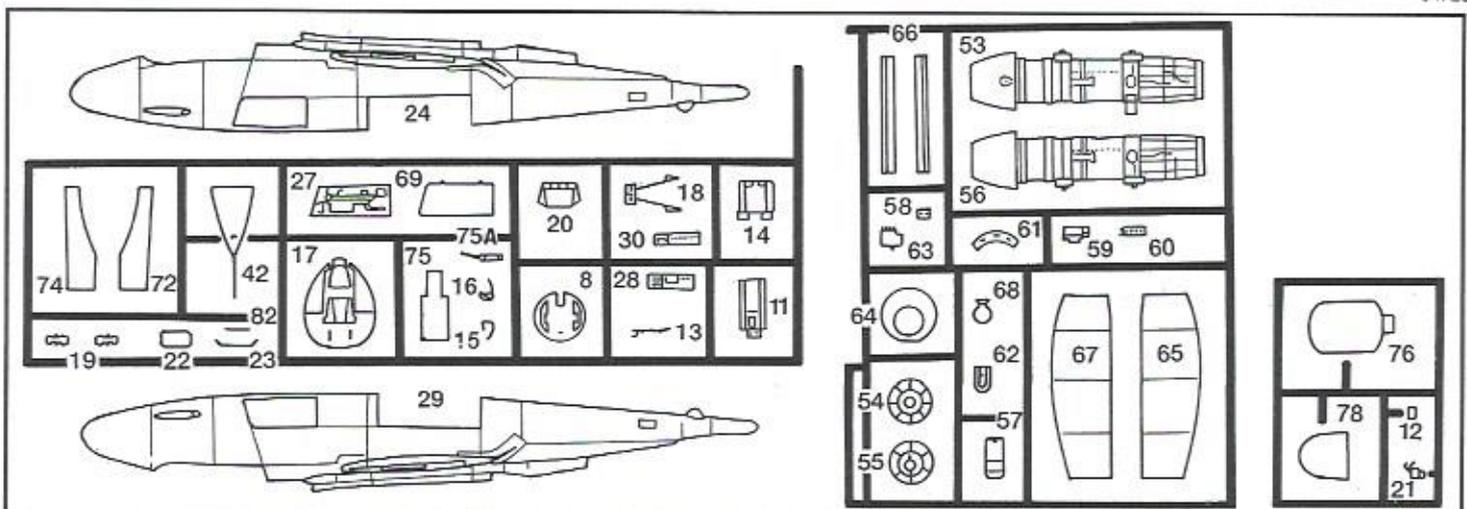
SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za uporabo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaščevanje delov (2), elastična, lepljiva trak in kljukice za držanje zlepjenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praškom in posuši da se sloji barve in nalepke boljše prilepijo. Pred lepljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno prilegajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašajo lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarvaj preden jih odstrani iz okvirja (4) (5). Barva naj se dobro posuši preden nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako nalepko izreži in potopi v toplo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritlni s pivnikom.

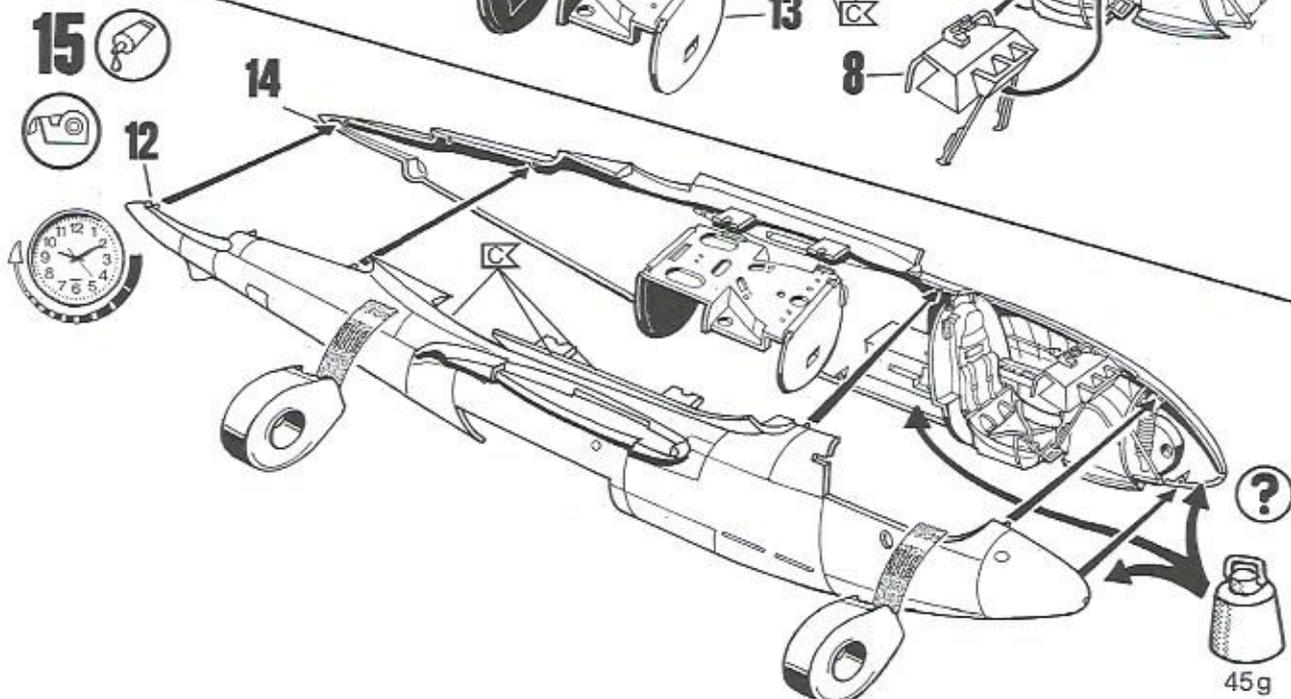
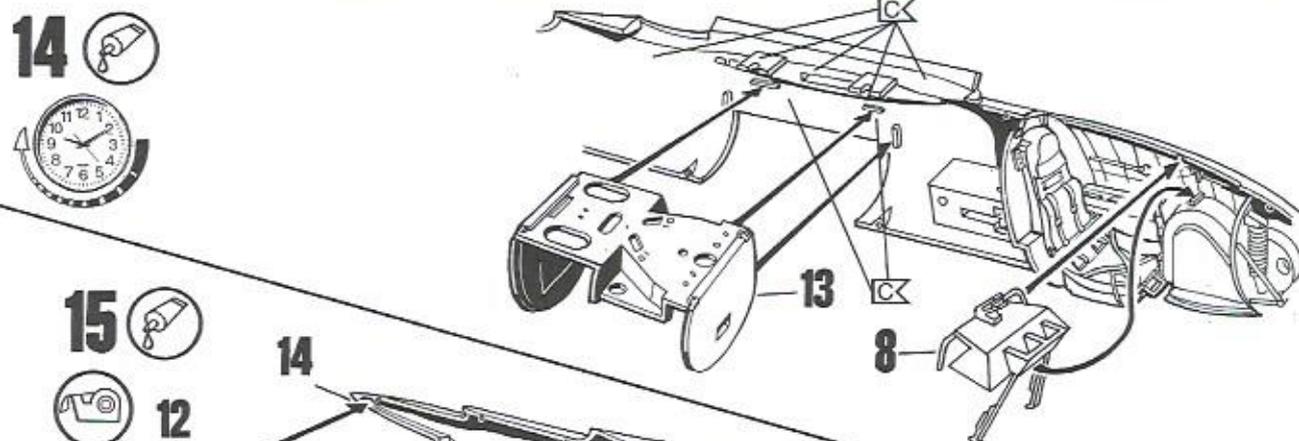
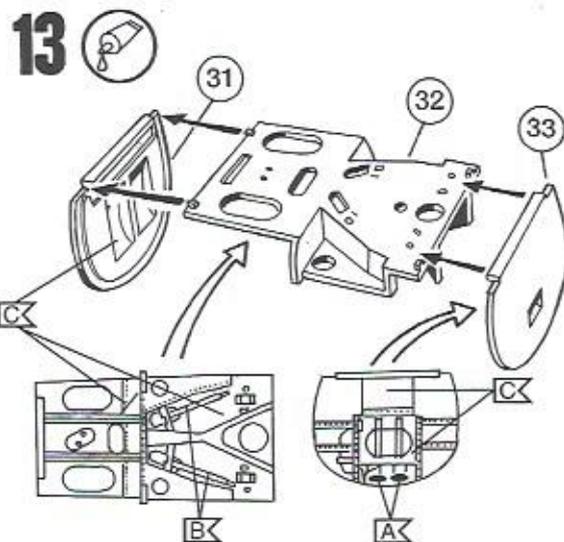
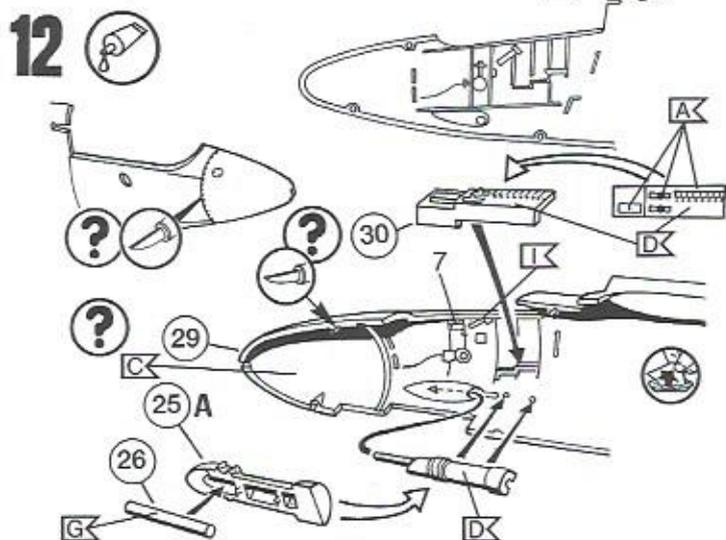
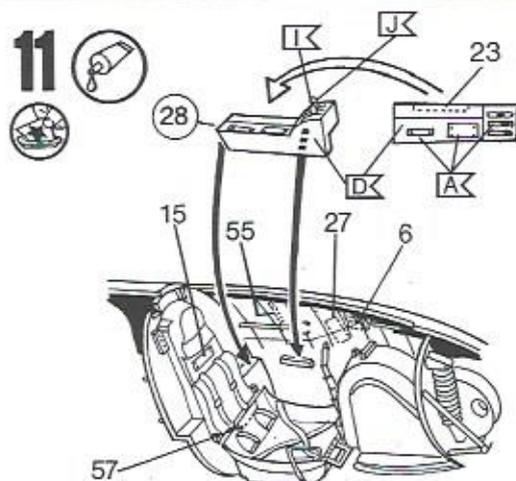
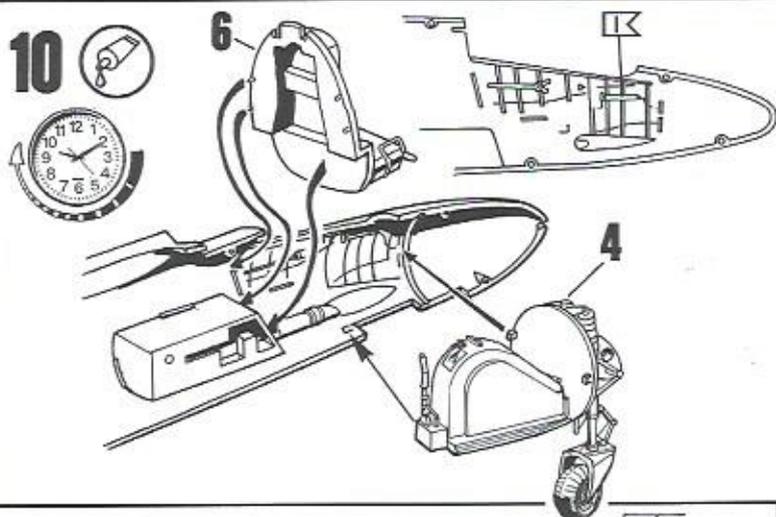
SK: POZOR: Pred začatím stavby si pozorne prečítajte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poradie montážnych krokov. Potrebne nástroje: Nôž a pilníček na oddelenie dielov z rámy (2), lepiaca páska, gumičky do vlasov, lepiaca páska šípce na držáky pre pridržiavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diely z plastu očistite v ľahkom roztoku čistiacieho prostriedku, nechajú vyschnúť na vzduchu za účelom lepšej prínavosti lepidla, farieb a nálepiek. Pred lepením skontrolujte, či diely ležia. Lepidlo nanášajte úsporne. Chrom a farbu na lepených plochách opatrne odstráňte. Malé diely natrite ešte pred ich odobratím z rámy (4) (5). Farbu nechať dobre zaschnúť, až potom pokračovať v zostavovaní. Každý nálepku vyrežte jednotlivo a ponoríte do vlahe nej vody približne za 20 sekúnd. Nálepku na príslušnom mieste modelu presuňte z nosičného papiera a pritiačte k povrchu nosným papierom.

RO: ATENȚIECITTI INSTRUCTIUNILE CU ATENȚIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPONENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER, BĂVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA, CURĂȚATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMII, URME DE VOPSEA SU CURĂȚATI CU O SOLUȚIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUCE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATI FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERATI IN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

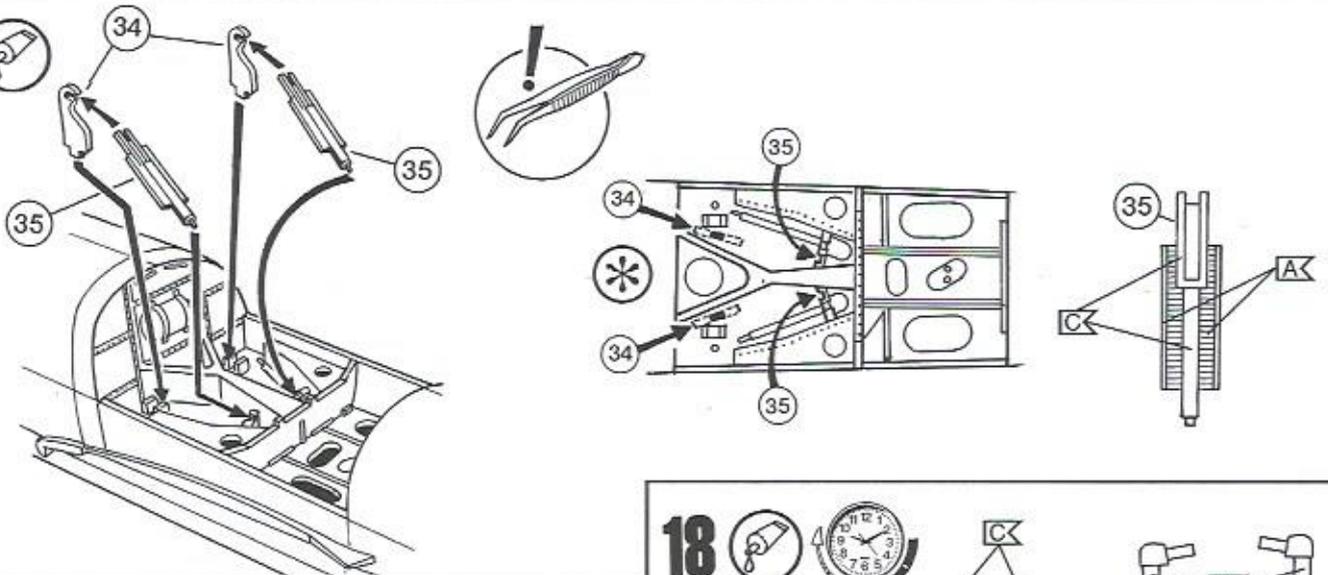
BG: ВНИМАНИЕ! Създайте указанията схема. Всяка част е номерирана. Спазвайте те последователността на етапите на събирането. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване на и стъпане на отделните части; гумена лента, лепенкова и зажимы за фиксиране на частите при склеиването им. Пластмасовите части изчисти в разтвор на мек детергент и изсуши на въздух и преди прилепване, провери, подхождат ли частите една на друга; нанасяй лепка спестливо. Хром и боята на лепящите повърхности премахни. Малките части бояй преди да ги отделиш от рамката. Оставете боята да изсъхне преди да продължите със събирането. Преди започване проверете дали частите пасват идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка е дил вадекия и я потопете в топла вода за около 20 секунди. Отлепете мотивите на от означеното място на хартията и я потиснете леко с попитателна хартия.



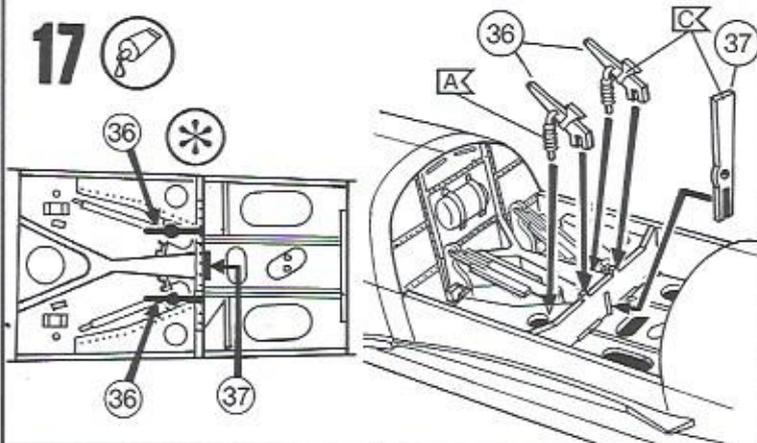




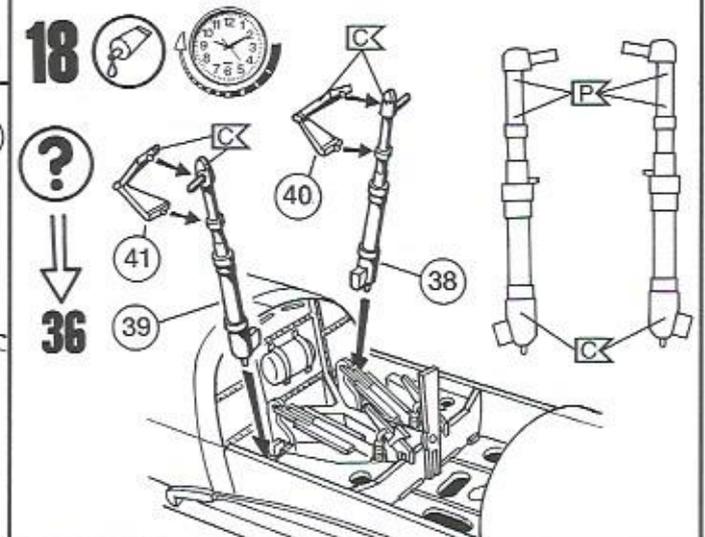
16



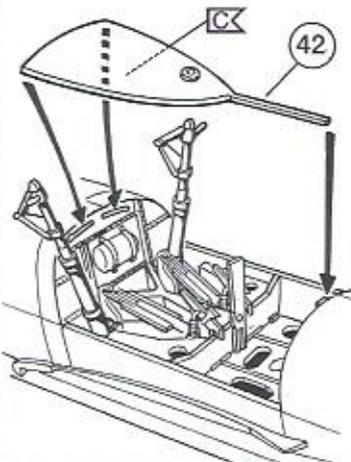
17



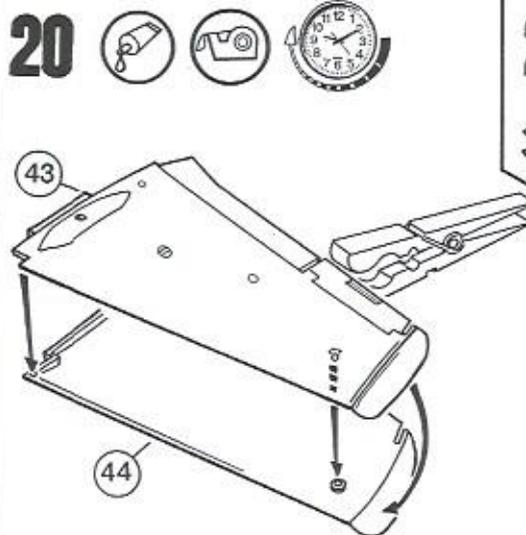
18



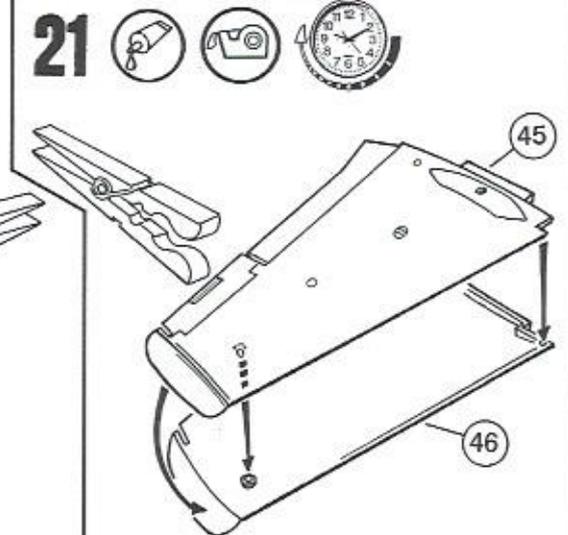
19



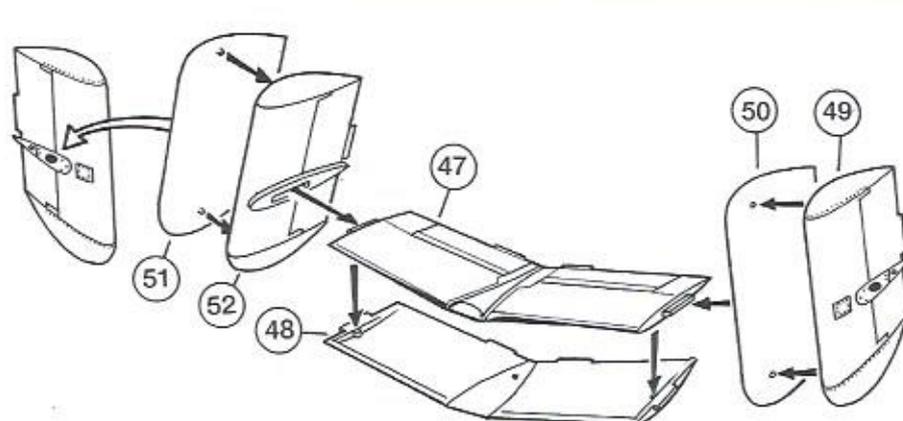
20

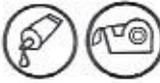


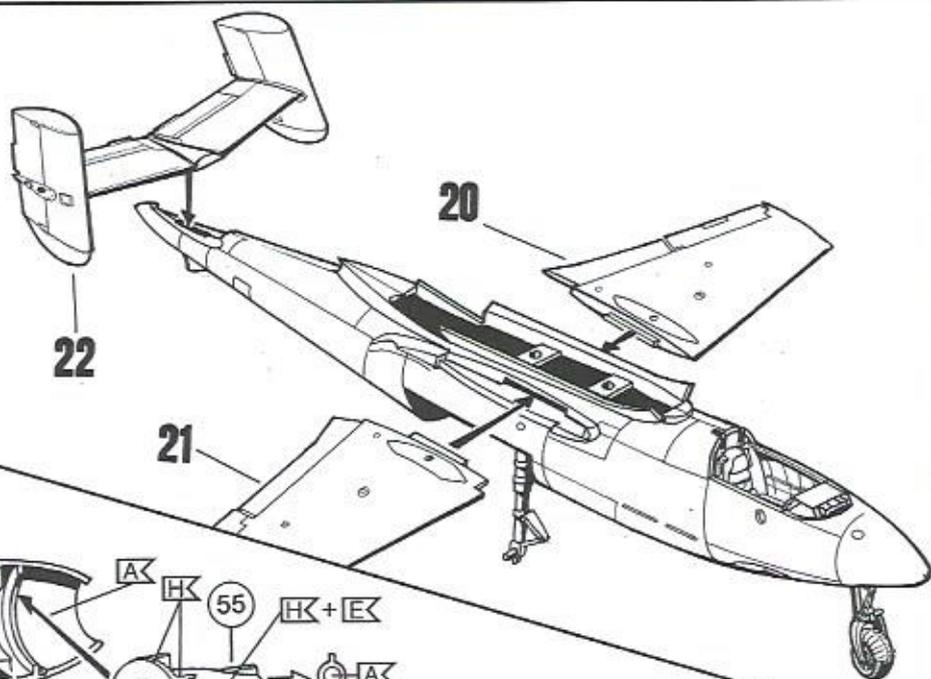
21

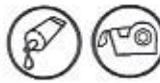


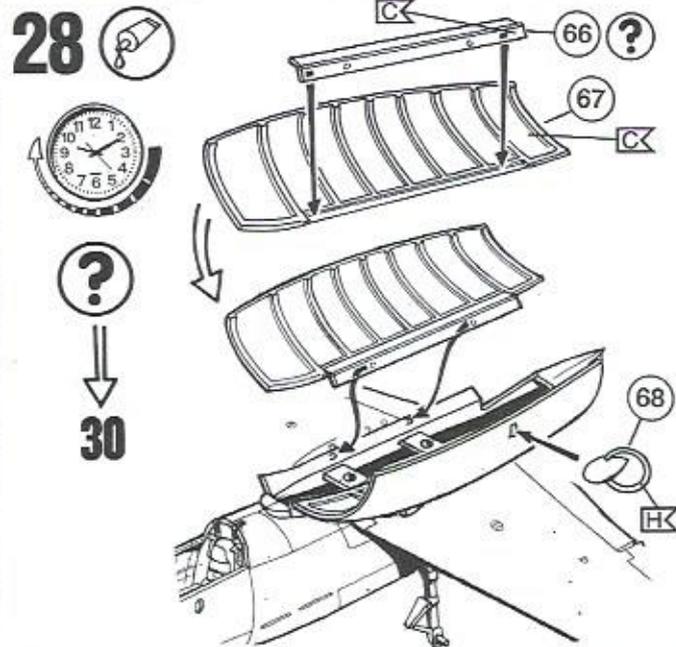
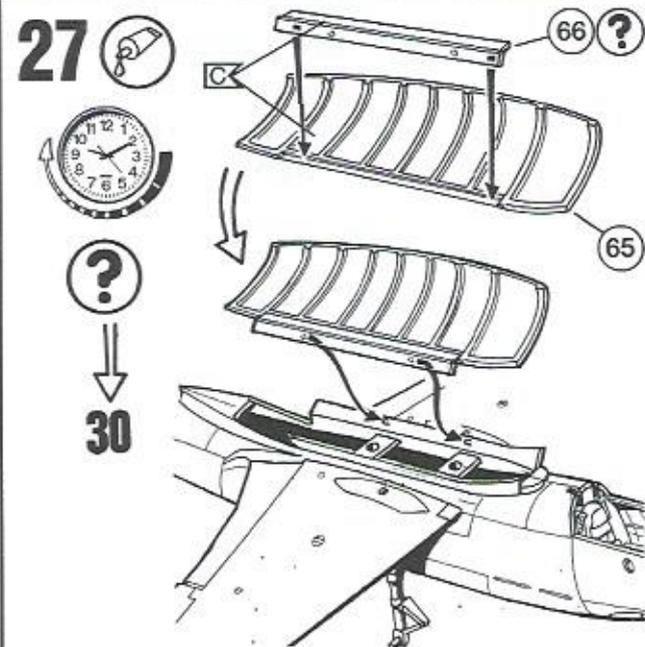
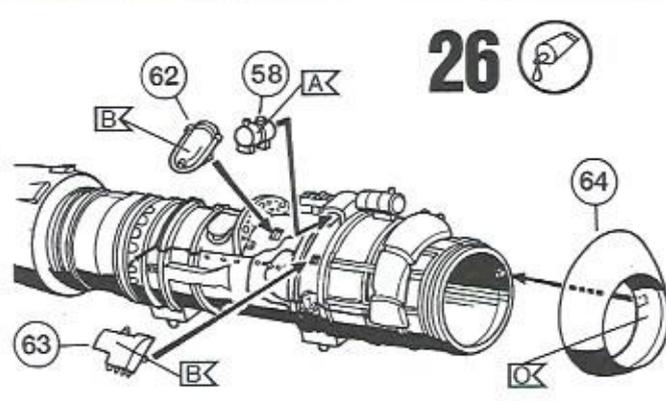
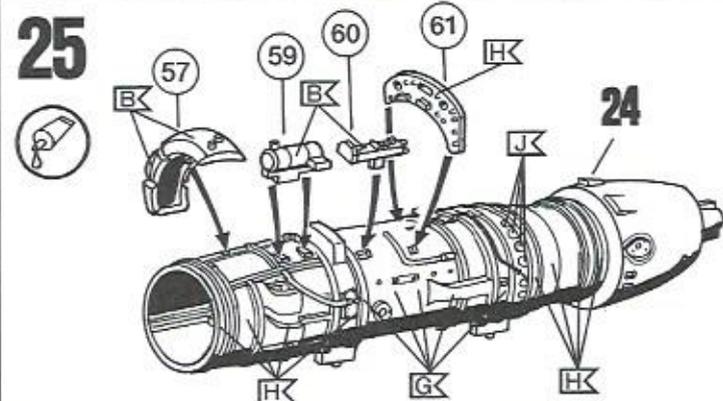
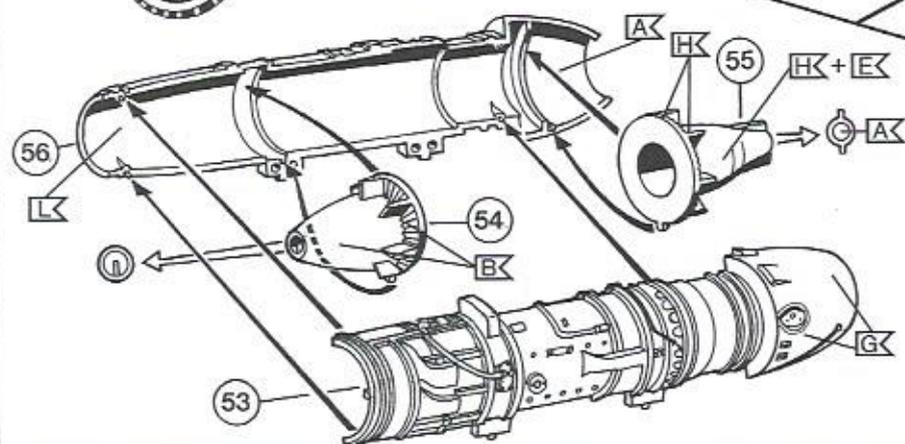
22

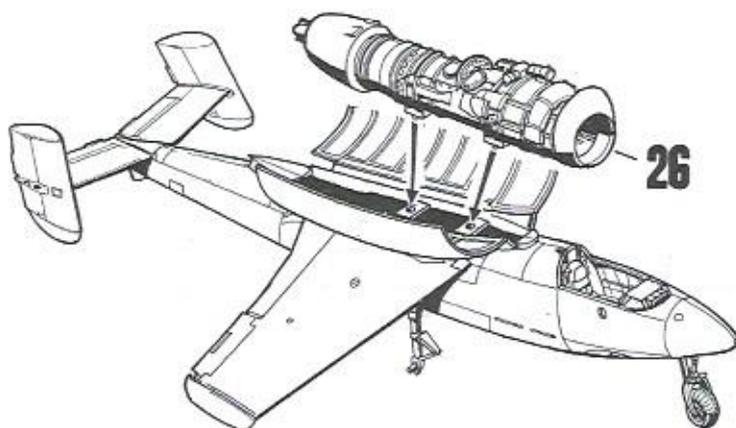
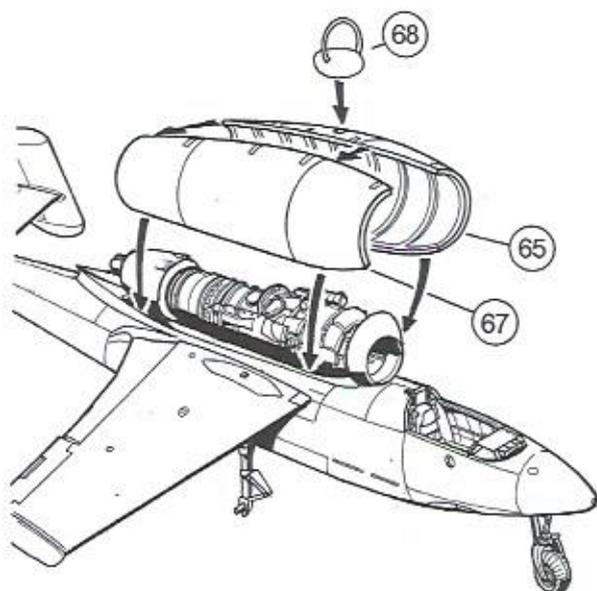
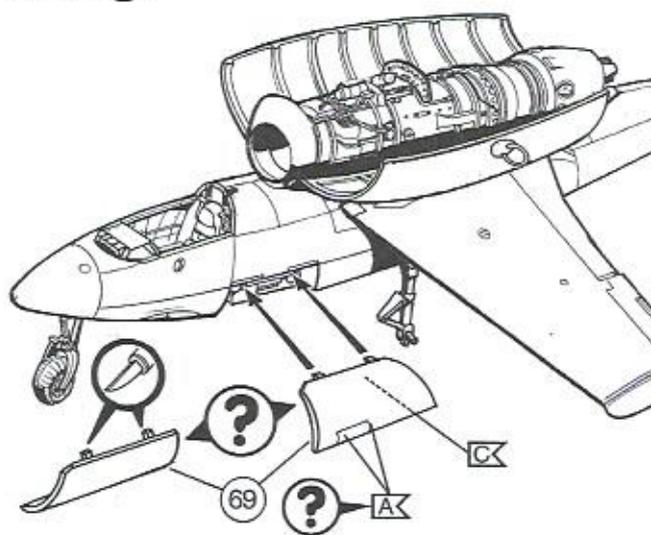
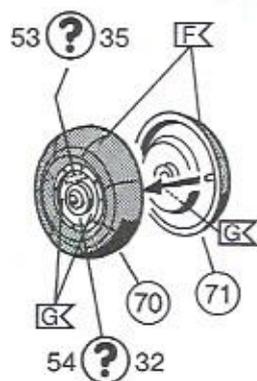
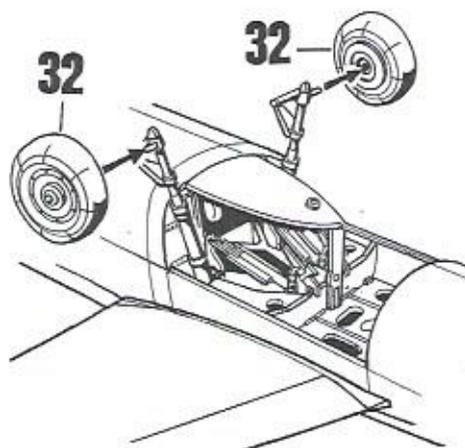
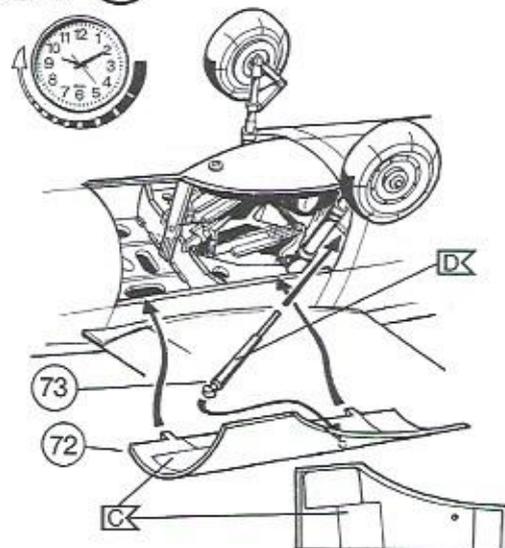


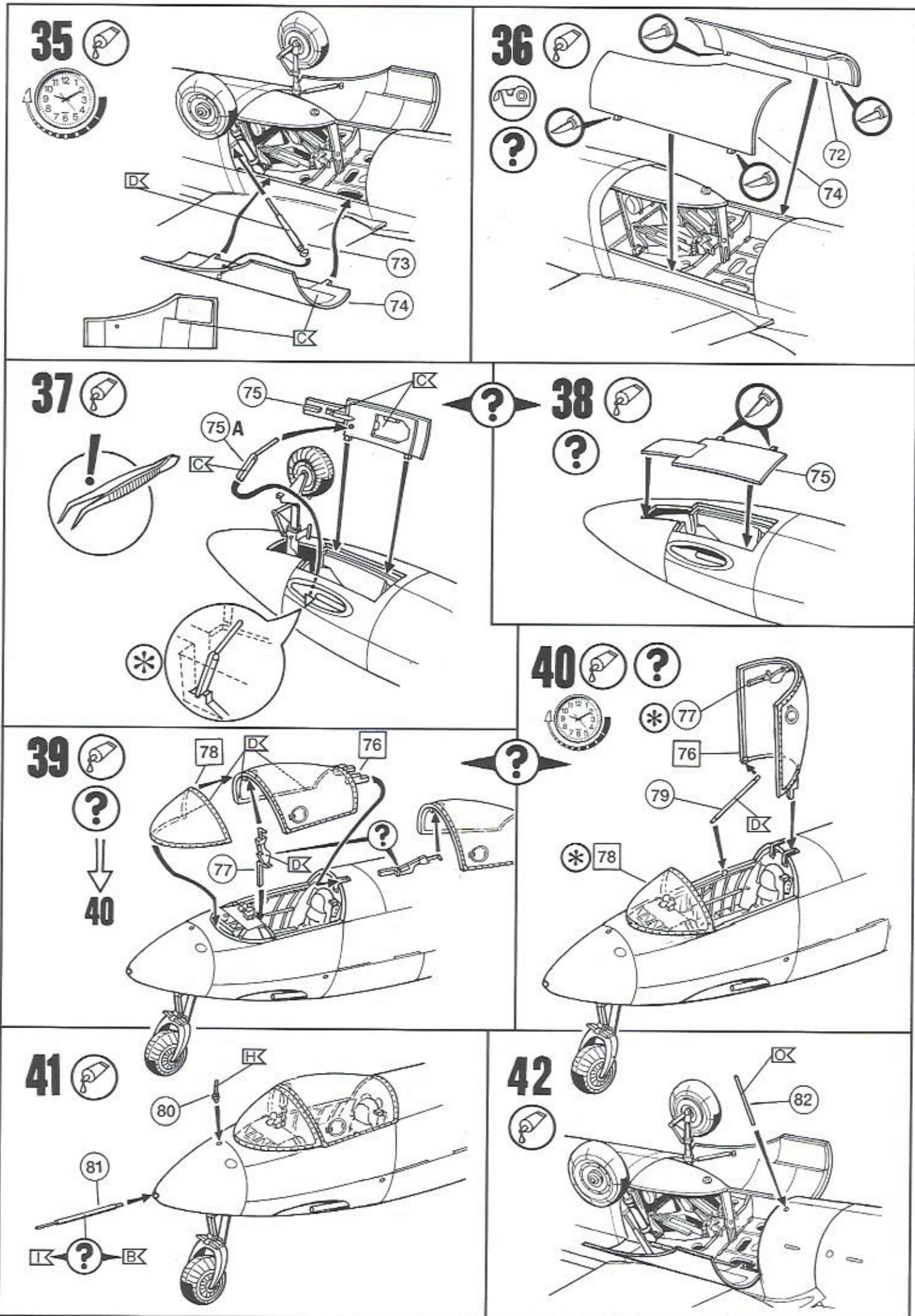
23  



24  



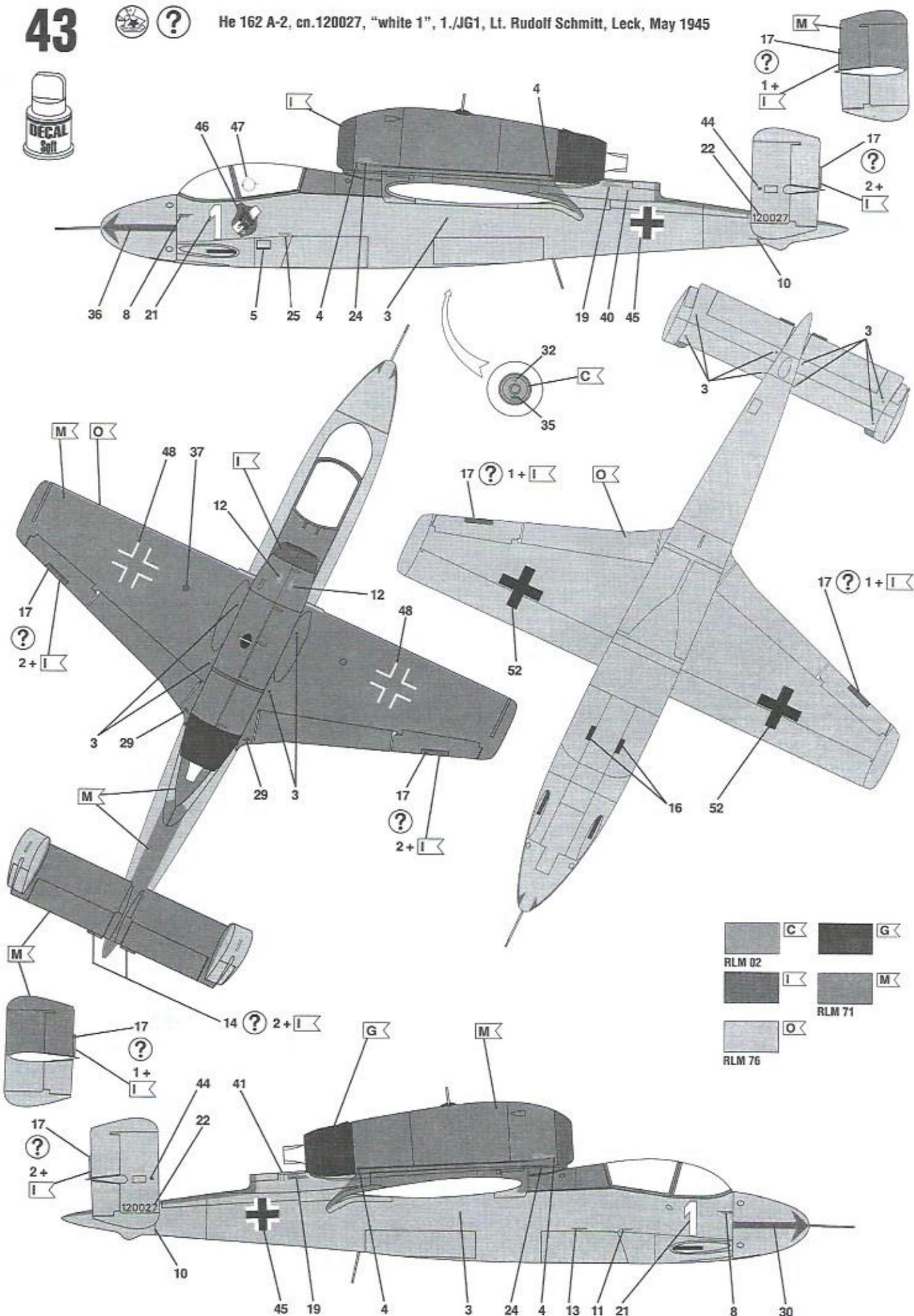
29 30   31 32  33  34 



43



He 162 A-2, cn.120027, "white 1", 1./JG1, Lt. Rudolf Schmitt, Leck, May 1945



	C		G
	RLM 02		I
			M
	O		RLM 71
	RLM 76		

44



He 162 A-2, cn.310018, "white 5", 1./JG1, Hptm. Heinz Künnecke, Leck, May 1945

